

NAŠI UTEČENCI

SLOVENSKÁ HUMANITNÁ RADA



Stretli ste sa už niekedy vo svojom okolí či počas cestovania Slovenskom s utečencom?

S osobou, ktorá musela dobrovoľne opustiť svoju krajinu a vydať sa na neľahkú cestu za lepšou budúcnosťou? Na cestu, ktorá má jasný začiatok, ale veľmi



Žiadateľ o azyl,
Pobytový tábor
Rohovce

nejasný a neistý koniec? Utečenciu vždy boli a budú, hoci v našej krajine nie je pojem „utečenec“ ešte úplne známy. Aj z tohto dôvodu

sme sa rozhodli ukázať Vám trochu viac z našej práce, aby ste si vedeli predstaviť, čo sa všetko skrýva za našou snahou pomôcť týmto ľuďom.

Slovenská humanitná rada, ktorá pôsobí na Slovensku už od roku 1991 sa posledných 10 rokoch zameriava okrem iných aktivít aj na

poskytovanie pomoci pre utečencov, ktorí prichádzajú do našej krajiny.

Naše občianske združenie sa venuje všetkým formám pomoci týmto osobám, od ich príchodu do krajiny, cez ich integráciu, resp. až po ich dobrovoľný alebo nedobrovoľný odchod zo Slovenska.

V rámci utečeneckej problematiky realizujeme viacero projektov, ktoré sú svojou povahou špecificky zamerané na rôzne skupiny cudzincov s ohľadom na ich právne postavenie.

Viete, že?

- Slovenská republika poskytuje dva druhy medzinárodnej ochrany, ktorými sú azyl a doplnková ochrana; o ich udelení rozhoduje Migračný úrad Ministerstva vnútra Slovenskej republiky
- Žiadateľ o azyl je osoba, ktorá o sebe tvrdí, že je utečenec a hľadá medzinárodnú ochranu pred prenasledovaním alebo vážnym bezprávím
- Utečenec - azylant je osoba, ktorá má oprávnené obavy pred prenasledovaním z rasových, náboženských a národnostných dôvodov alebo z dôvodu príslušnosti k určitej sociálnej skupine alebo zastávania určitých politických názorov, nemôže prijať alebo v dôsledku uvedených obáv odmietajú ochranu svojho štátu
- Doplnková ochrana je ochrana pred vážnym bezprávím v krajine pôvodu (napr.: trest smrti, mučenie; neľudské, ponížujúce zaobchádzanie; ozbrojený konflikt v krajine)

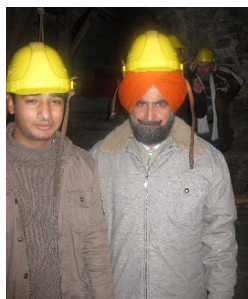
Naša práca so žiadateľmi o azyl

Pre žiadateľov o azyl, ktorí sa nachádzajú na území západného Slovenska, poskytujeme právnu, psychologickú, sociálnu a materiálnu pomoc.

Pre našich klientov pravidelne pripravujeme rôzne voľnočasové aktivity, do ktorých ich aktívne zapájame a snažíme sa im ukázať, že naša krajina nie sú iba múry utečeneckého tábora. Organizujeme pre nich výlety do rôznych kútov našej krajiny, navštívili sme Banskú Štiavnicu, Devín, Modru, Oravský zámok a ďalšie. Naším klientom poskytujeme nevyhnutné materiálne potreby, ktoré sú potrebné pre ich každodenný život. Ide

najmä o oblečenie, hygienické potreby, zdravotné pomôcky, vitamíny.

Okrem toho sa snažíme našich žiadateľov o azyl vzdelávať, a to konkrétne poskytovaním lekcii slovenského jazyka, prevádzkovaním knižnice, absolvovaním rekvalifikačných kurzov, vzdelávaním o kultúrnych realitách a zvyklostiach našej krajiny.



V tomto čísle nájdete:

Práca s azylantmi ...	2
Ilegálni migranti	2
Maloletí bez sprievodu	2
Príbeh žiadateľa o azyl	3
Svetový deň utečencov	3
Hovoríme s vami	3
Naše aktivity	4

Práca s azylantmi a s osobami s poskytnutou doplnkovou ochranou

V roku 2011 požiadalo o medzinárodnú ochranu na území Slovenskej republiky 491 osôb, bolo udelených 12 azyllov, doplnková ochrana bola poskytnutá 91 osobám.

V tomto roku o medzinárodnú ochranu doposiaľ požiadalo 614 osôb.

(Zdroj: <http://www.minv.sk/?statistiky-20>)

Cudzincom s udeleným azylom alebo poskytnutou doplnkovou ochranou napomáhame k sociálnej a ekonomickej integrácii najmä prostredníctvom poskytovania komplexných služieb v rámci všetkých integračných dimenzií, t.j. jazykovej, ekonomickej a kultúrno-spoločenskej so zdôraznením najmä riešení s trvalým dopadom na proces a výsledky integrácie cieľovej skupiny.

Osobitná pomoc je venovaná zraniteľným skupinám, medzi ktoré patria najmä ženy s deťmi, starí a chorí ľudia.

Najvyšším stupňom poskytovanej medzinárodnej ochrany zo strany štátu je udelenie azylu. Je to vlastne povolenie na doživotné zotrvanie takejto osoby v našej krajine a umožňuje jej požívať takmer všetky výhody ako plnohodnotnému občanovi Slovenska.

Doplnková ochrana je poskytovaná iba na obdobie jedného roka s možnosťou podania žiadosti o jej predĺženie.

Ilegálni migranti

Na území Slovenskej republiky sú zriadené dva Útvary policajného zaistenia pre cudzincov, na západnom Slovensku v Medved'ove a na východnom Slovensku v Sečovciach.

Ak sa osoba cudzincov nachádza na našom území nelegálne, pri zachytení takejto osoby príslušníkmi polície, môže dôjsť k jej zaisteniu a následnému vyhosteniu do krajiny pôvodu.

Tieto osoby sú do času vyhostenia umiestňované v útvaroch policajného zaistenia pre cudzincov.

Pretože práca s klientmi v policajných zariadeniach je limitovaná podmienkami týchto zariadení, nie je možné im poskytovať všetky služby, ktoré poskytujeme ostatným našim klientom. V rámci možnosti zariadenia im poskytujeme sociálne poradenstvo, psychologickú pomoc, realizujeme voľnočasové aktivity v zariadení, vzdelávame ich a to konkrétne poskytovaním lekcii slovenského jazyka, prevádzkovaním knižnice, premietania dokumentárnych filmov o Slovensku.

Vzhľadom na rozmanitosť krajín pôvodu našich klientov sa snažíme spolu s nimi realizovať spoločenské aktivity, ktorými si pripomínajú rôzne sviatky (Ramadán, oslavy Nových rokov – napr. afgánsky, Vianoce).

Maloletí bez sprievodu



Špecifickou oblasťou našej pomoci je pomoc maloletým deťom bez sprievodu. Ide o maloletých cudzincov, ktorí sa nachádzajú na Slovensku bez sprievodu svojich rodičov a najbližšej rodiny.

Ide o deti, ktoré prekonali traumatizujúce zážitky v krajine pôvodu, počas nebezpečnej cesty s prevádzачmi a často aj po príchode do našej krajiny. Ich situáciu navyše sťažuje aj jazyková bariéra, nedostatok finančných prostriedkov, nedostatok informácií a permanentné ohrozenie zo strany

prevádzачských skupín.

Hlavné aktivity realizujeme priamo v detských domovoch prostredníctvom tímu našich odborníkov.

Deti sa tak môžu zúčastňovať na zážitkových workshopoch, je im poskytované sociálne poradenstvo, ako aj materiálna pomoc. V prípade potreby zabezpečujeme aj tlmočníkov.

Prioritne sa zameriavame na rozvoj vedomostí, schopností a vlastností dieťaťa, ktoré sú potrebné na úspešné zvládanie záťažovej situácie a rozvíjame jeho životné zručnosti.

Príbeh jedného žiadateľa o azyl

Hello,

I am from Cameroon, I'm 24 years old. I have no mother, brother or sister. I run away from my country since January 2010, because I was the victim of many political problems. My father is a member of a political party that opposes the government. He decided to make me leave Cameroon because people wanted to kill me. That is why he sent me to continue studies in Ukraine. But since 9th October 2011 I lost contact with my father. I don't know what's happened to him.

With the absence of my father life started to be very difficult for me in Ukraine. It was unable to pay studies, rent, and other need. I decided to come and ask asyl in Slovakia. I live in refu-

gee camps in Slovakia since February 2011. In February 2012 it will be 1 year that I'm still waiting for the positive answer from the immigration. This positive answer will help me to start a new life and to forget my past tense. I like Slovakia, I have a very good friend here who helps me to not think about my problems, who helps me to feel like home.

And I take this opportunity to say thank you to all the people who support me.

I Thank You for the attention that you kindly grant me.

(autentický príbeh žiadateľa o azyl z Pobytového tábora Rohovce, nov. 2012)

Svetový deň utečencov

Hlavným zmyslom Dňa utečencov je poukázať na životné podmienky a problémy utečencov a vzbudiť povedomie spoločnosti o týchto problémoch. Pri príležitosti tohto dňa naše občianske združenie zrealizovalo presne na Svetový deň utečencov – 20. júna 2012 kultúrne podujatie v historickom centre Bratislavy na Hviezdoslavovom námestí. Cieľom bolo spoznávanie osudov „odvážnych cudzincov“, ktorí nedobrovoľne odišli zo svojich rodných krajín. Ľudí, ktorí sú nútení opúšťať svoje rodiny z dôvodu zlej politickej situácie, prenasledovania, či dokonca vojny.

Podujatie bolo realizované v spolupráci s Nadáciou Milana Šimečku a holandskou fotografkou Illah Van Oijen.

V tomto roku sme sa pridali k ostatným členským štátom Európskej rady pre

utečencov a exulantov (ECRE), v ktorých sa konal tento rok „Dáždnikový pochod“. Na Slovensku sa takéto podujatie konalo prvýkrát. Po hudobných a kultúrnych vystúpeniach utečencov, sme sa asi v 100 člennom zložení vydali na pochod po Starom meste s otvorenými farebnými dáždnikmi, demonštrujú podporu utečencom. Púťali sme pozornosť inak pokojných uličiek Bratislavy, aj za pomoci plagátov, bubnov a transparentov, pričom ľudia vychádzali z reštaurácií a sledovali nás aj z prilahlých okien a balkónov. Celá akcia bola nezabudnuteľným zážitkom pre nás všetkých a veríme, že na budúci rok sa spolu stretne opäť na námestí v rytme bubnov, ktoré nám opäť pripomenú, že utečenci žijú medzi nami.



Valné zhromaždenie OSN v roku 2000 vyhlásilo 20. jún za Svetový deň utečencov (World Refugee Day). Tento dátum bol vybraný podľa Afrického dňa utečencov a následne bol zjednotený po celom svete.

Hovoríme s vami

V Slovenskej humanitnej rade sa snažíme myslieť aj na informovanie verejnosti o našich aktivitách, poskytovať ľuďom informácie o tom, že medzi nami tiež žijú utečenci, ktorí si zaslúžia rešpekt a pozornosť. Preto navštevujeme základné, stredné a vysoké školy, kde uskutočňujeme prednášky o utečencoch a rozprávame sa so študentmi o pozitívnych, ale aj negatívnych skúsenostiach života týchto ľudí, s ktorými sa dennodenne stretávajú.



A lasting solution, the possibility to begin a new life, is the only dignified solution for the refugee himself. - Poul Hartling, UN High Commissioner for Refugees, 1978-1985



Dňa 21.10.2012 sa žiadatelia o azyl z Pobytového tábora Rohovce zúčastnili na V. ročníku turnaja v Malom futbale, ktorý každoročne usporadúvajú občianske združenie Ľudia proti rasizmu a Bratislavská liga v malom futbale. Ide o stretnutie ľudí, ktorí majú radi futbal, slová rasizmus a intolerancia sú im cudzie. Tejto akcie sme sa zúčastnili po druhýkrát. Atmosféra zápasov bola príjemná, našich „futbalistov“ prijali priateľsky a na turnaji sme obsadili výborné tretie miesto. Nezanedbateľným úspechom turnaja bolo zaradenie niektorých našich hráčov do Bratislavskej ligy v malom futbale.

S rodinami cudzincov s udelenou medzinárodnou ochranou sme v lete navštívili ZOO v Bratislave.



Pripravujeme sa na Vianoce a vidíme sa spolu na Vianočnom bazáre a Vianočných trhoch ...



Ďakujeme všetkým našim priateľom za doterajšiu podporu. Staňte sa aj vy našimi priaznivcami a podporte aktivity pre našich utečencov a prispajte formou finančnej podpory alebo 2% z vašich daní.

ĎAKUJEME.

Ďakujeme našim priateľom a podporovateľom:

Nadácia Milana Šimečku

Illah Van Oijen & Šimon Kliman

Nadácia pre deti Slovenska

Tibetská asociácia

OZ Prima

Slovenská katolícka charita

Bratislavská liga v malom futbale

La3no Cubano

Interpress Slovakia s.r.o.

A všetkým našim dobrovoľníkom ...

Kontakt

Slovenská humanitná rada

Páričkova 18

821 08 Bratislava

Slovenská republika

tel.: +421.2.50 20 05 17

fax: +421.2.50 20 05 22

www.shr.sk

www.nasiutecenci.sk

IČO: 17316014

DIČ: 2021185540

Číslo účtu: 107531012 / 0200

Občianske združenie je zapísané v registri Ministerstva vnútra SR pod číslom VVS/1-900/90-7717-8

